ACTIVITES SPORTIVES

PROGRAMME DE BOXE SENSATIONNEL A L'ARENA DEMAIN SOIR

Georges Harrington et Jos. Kid Lemieux vont se battre pour le championnat de la ville d'Edmundston — Le gagnant réclamera en plus, le championnat des Provinces Maritimes. — Ringuette e tCôté dans la semi-finale. — Intéressantes préliminaires.

Demain soir, au Bachelor's Arena d'Edmundston, aura lieu la partie de boxe sans doute la plus importante que l'on ait vue depuis l'inauguration de ce sport en notre ville. Jos. Kid Lemieux qui a si bien knockouté Sailor O'Brien l'autre soir et qui est déjà devenu une idole locale, livrera bataille à notre fameux Georges Harrington dans le but d'enlever à ce dernier, le championnat de la ville d'Edmundston. Ce qu'il y a en plus d'intéressant dans cette emundston vu que ce titre est vacant clamera le titre de champion poids mi-moyen des Provinces Maritimes et qu'il sera reconnu comme tel par la Commission de boxe d'Edmundston vu que ce titre est en jeu dans le moment. Le poids mi-moyen sert à désigner le poids de 145 livres.

La bataille de demain soir pourra comporter dix rondes de trois minutes, et tout indique qu'il y aura de l'action "en masse". Harrington comme nous le savons, n'est pas le premier venu; il a commencé sa carrière de boxeur ici et a toujours donné entière satisfaction au public. C'est un homme dur aux coups et ses batailles sont ordinairement remplies de tout ce qu'il faut pou'r plaire à des amateurs de boxe. Tout ceci, néanmoins, donne nullement lieu de croire que Harrington va s'accaparer le championnat avec aisance; bien au contraire Harrington aura, croyons-nous amplement de fil à retordre car il va rencontrer dans la personne de Jos. Kid Lemieux l'adversaire le plus dangereux de tous ceux avec lesquels il ait eu affaire jusqu'ici. Lemieux a un excellent record à son crédit et n'a jamais encore été battu par K. O. Mieux que cela, il a remporté des victoires sur les meilleurs hommes de son poids dans les environs et dans une grande partie de l'Etat du Maine.

Dans la semi-finale, Emile Ringuette de St-Basile se mesurera contre Eddie Côté de Presqu'Isle Maine. Cette rencontre promet d'être des plus mouvementées.

D'une des préliminaires opposera Slugger Sam Pelletier d'Edmundston à René Plourde de Rivière-Bleue. Ces deux gras ont, paraît-il, certains petits comptes à régler: donc inutile de dire que le combat sera acharné.

Dans l'autre préliminaire, Kid Dionne de Cabano qui a fait une bonne impression sur la foule lors de sa récente bataille ici, fera face à Hector Tremblay de Ste-Rose qui est un boxeur bien connu des amateurs.

Comme nous le voyons les promoteurs de boxe locaux, ont en main un programme choisi et ce qu'ils vont offrir au public demain soir ne manquera pas d'être un véritable régal sportif. L'on nous informe que l'opinion des gens concernant les résultats possibles des différentes rencontres, est bien divisée et que les paris sont nombreux des deux côtés. Donc que chacun se rende à l'Arena demain soir.

JOS KID LEMIEUX MET SAILOR O'BRIEN HORS DE COMBAT

Il terrasse O'Brien par de violents coups de gauche — K. O. pendant la deuxième ronde — Emile Ringuette, dans la semi-finale, remporte la décision sur René Plourde — Sam Pelletier et Kid Dionne vainqueurs des préliminaires.

LEMIEUX RENCONTRERA HARRINGTON

Jos Kid Lemieux, jeune étoile d'Edmundston a battu par K. O., vendredi soir dernier, Sailor O'Brien de Presqu'Isle, Maine, au cours de la deuxième ronde d'une rencontre sensationnelle de boxe qui devait être une rencontre de dix rondes de deux minutes et qui eut lieu au Bachelor's Arena d'Edmundston Dès la première ronde, Lemieux se montra de beau coup supérieur à O'Brien et lui administra un formidable coup de gauche qui l'étourdit bel et bien et l'envoya rouler par terre pendant quelques instants. Apparemment, ce coup de gauche fut le coup important de la rencontre car, à partir de ce moment, O'Brien ne fit que trébucher et chercha plutôt à éviter les ruades de son adversaire qu'à se rendre maître de la situation. Plusieurs spectateurs pensaient que O'Brien était en état d'ivresse mais tel n'était pas le cas puisque O'Brien avait été examiné avant la rencontre par la commission de boxe, et prononcé en état de se battre.

Au commencement de la deuxième ronde Lemieux se servant constamment de sa gauche, dirigea sur O'Brien un autre coup de gauche et deux ou trois coups de corps bien calculés. O'Brien ne pouvait à peine se tenir sur ses pieds. Finalement, au dernier coup de gauche de la part de Lemieux, mit Sailor O'Brien hors de combat au milieu des clameurs des nombreux spectateurs qui applaudissaient à grands cris aux succès du jeune boxeur d'Edmundston. Le poids de Lemieux était de 142 livres et celui de O'Brien de 145 livres. A la fin de cette rencontre, il fut annoncé que Lemieux se mesurerait contre George Harrington, le 15 septembre prochain dans le but de décider du championnat de la ville d'Edmundston.

Dans la semi-finale, une rencontre de 6rondes de 2 minutes, Emile Ringuette de St-Basile remporta la décision sur René Plourde de Rivière-Bleue. Dans la première ronde Ringuette prit le dessus et envoya Plourde par terre pour le compte de trois.

Plourde chercha alors à gagner du temps, mais lorsque l'arbitre Henri Lemieux l'obligea de se relever, il devint de plus en plus agressif et donna du fil à retordre à Ringuette qui par contre, sembla perdre du terrain petit à petit.. La cinquième et la sixième ronde furent spécialement intéressantes et remplis d'action. Les coups de corps ainsi que les jabs de gauche et de droite ne faisaient pas défaut. La rencontre fut de six rondes entières et bien que la plupart des spectateurs s'attendaient à une partie nulle, les juges accordèrent la décision à Ringuette. Celui-ci pesait 147 livres et Plourde 145. Il fut annoncé que Eddie Côté de Presqu'Isle, Maine, était prêt à livrer bataille, n'importe quel temps, au gagnant de cette semi-finale.

Dans les préliminaires, Sam Pelletier d'Edmundston gagna la décision sur Kid Desjardins également d'Edmundston. Il s'agissait de 4 rondes de deux minutes, Pelletier administra de violentes ruades à Desjardins surtout pendant la troisième ronde. Pelletier néanmoins causa du mécontentement chez quelques spectateurs en voulant frapper son homme, du côté de la main au lieu de se servir du coup de poing ferme et visé d'aplomb. Les poids de ces combattants étaient de 145 livres pour Pelletier et 147 pour Desjardins.

Pour ce qui est de l'autre préliminaire, Kid Dionne de Cabano remporta la décision, sur Cyclone Ouellette d'Edmundston. Le combat fut très acharné pendant la durée de quatre rondes de deux minutes. Dion ne se montra de beaucoup plus expérimenté que Ouellette. Celui-ci a cependant donné de bons signes de talent. Le poids de Dionne était de 121 livres et celui de Ouellette de 130 livres.

L'arbitre de toutes les rencontres était Henri Lemieux d'Emdundston. MM. F.-J. Beaton, Paul Guay et C. Cole remplissaient les fonctions de juges. M Emile Gagné agissait comme marqueur (timer) et M. Camille Léger, comme annonceur.

Séance de **LUTTE** à l'Arena

Combat entre Carl Van Wurden et Andy Martin — Dans la semi-finale, Lebel et McLeod et dans la préliminaire, Testlock et Burns. — Un programme de choix.

La séance de lutte qui doit avoir lieu à l'Arena Bachelors', mardi prochain le 19 septembre, amenera à Edmundston, les meilleurs lutteurs quant à leurs poids, du Canada et des Etats-Unis.

La rencontre principale mettra en scène Carl Van Wurden d'Ottawa pesant 175 livres et champion poids mi-lourd du Canada, et Andy Martin de Boston, Mass., pesant 180 livres. Ce combat sera de deux dans trois à finir sans aucune limite de temps.

La semi-finale opposera Aurèle Lebel, 175 livres de Montreal champion poids mi-lourd Canadien Français de la province de Québec, à Angus McLeod, 175 livres, de Bangor, Maine; cette rencontre sera de 45 minutes ou une chute.

La rencontre préliminaire qui sera de trente minutes ou une chute, exhibera Alex Testlock, 185 livres, de Montréal contre Jack Burns 180 livres de Halifax, N.-E.

Les amateurs qui assisteront à cette séance de lutte sont assurés de voir à l'oeuvre, les meilleurs lutteurs du pays quant aux différents poids mentionnés, ce qui veut dire que l'action au cours des rencontres ne fera pas défaut. La semi-finale surtout, promet d'être très rude car Aurèle Lebel est renommé pour sa brutalité et l'on nous dit que McLeod est en mesure de lui rendre son change. Il y aura aussi à part le style brutal, le style scientifique dont les amateurs devront être fort satisfaits après avoir vu ces différents genres de lutte. Les programme sera un programme exceptionnel sous tous les rapports. La soirée commencera à 8h.30 p. m.

VICTOIRE POUR LES ALLSTARS

L'équipe d'Edmundston inflige une défaite à l'équipe d'Ashland, Me, au pointage de 7 à 4.

La partie de baseball qui eut lieu à Edmundston dimanche après-midi entre les Allstars d'Edmundston et l'équipe d'Ashland, Me, a donné les résultats de 7 à 4 en faveur des Allstars. La partie comportait neuf manches (innings). Jim Harris était au monticule pour les Allstars qui obtinrent également les services de Gordon McKenley comme receveur. Pour battrie, l'équipe d'Ashland se servit de Howe, lanceur, et Farrell receveur. La partie fut très intéressante et suivie par une foule considérable de spectateurs.

CE CONCOURS PROMET D'ETRE UN SUCCES

Un grand nombres de concurrents se sont déjà inscrits pour la boxe et la lutte et ce nombre augmente à chaque jour.

Le grand concours de boxe et de lutte qui est organisé par les promoteurs Henri Lemieux et Ben Fournier et qui aura lieu à Edmundston a la fin de septembre promet d'être un succès si l'on peut en juger par le grand nombre de concurrents qui se sont déjà inscrits. Evidemment, les jeunes qui n'ont pas encore fait leur début dans la boxe ou dans la lutte et qui désirent se distinguer dans ces sports ne veulent pas manquer cette aubaine sportive et profitent d'une occasion qui leur permettra de démontrer leur savoir-faire au public et qui peut-être, les lancera dans une carrière sportive phénoménale et insoupçonnée. Les concurrents qui ont déjà donné leurs noms sont les suivants :

Pour la boxe :

Bob Ritchie, Pit Savard, Ernest Lemieux, Lucien Lemieux, Ernest Charest, P. MacLean, Antoine Levesque, Emile Bérubé, Bill Hébert, Herman Alvernini, A. Laforge, Hector Tremblay, Yvon Nadeau, Dan DeLevy, lyre Ouellet, Armand Desjardins, Albert Rickter, Adrien Albert, Enoil Martin, Henri Dubé, Jos. Bellefleur, Kid Bellefleur, Roland Lemieux, (Dust Weight) Emery Fyfe, Jim Fyfe, George Fyfe et Lionel Bérubé.

Pour la lutte :

Will Dubois, Guy Mercier, Elmor Violette, Fred Bourgeois et Henry Lemieux

BIFF LEMIEUX S'ACHEMINE VERS LE CHAMPIONNAT

Perdit contre Martin, mais par les points seulements. — N'a plus que deux hommes à vaincre.

Mercredi le 30 août dernier, Biff Lemieux, jeune homme d'Edmundston et populaire aspirant poids-coq du Canada, qui s'achemine lentement mais sûrement vers le championnat, perdait par les points seulement, une décision en six rondes contre Frankie Martin entraîneur de Boby Leitham champion du Canada. Au cours de la bataille qui eut lieu au Forum de Montréal, Lemieux fit des entailles aux yeux ainsi qu'à une joue de son adversaire et l'envoya au plancher pour le compte de quatre dans la cinquième ronde.

En écrivant à son frère Henri Lemieux populaire lutteur et organisateur de sport en notre ville, Biff faisait remarquer que Martin était un adversaire dangereux. Biff néanmoins n'est pas découragé et s'attend rencontrer Martin de nouveau.

Un fait qui mérite d'être signalé c'est que Biff a seulement deux hommes à battre, Martin et un autre, avant de pouvoir décrocher le championnat poids-coq du Canada. Les amateurs de boxe d'Edmundston ont raison d'être fiers de leur fameux Biff qui leur fait ainsi honneur dans la métropole canadienne.

Le Baseball à Grand-Sault

Jeudi le 7 septembre, l'équipe de base-ball de Grand-Sault infligeait une défaite à l'équipe de St-Stephen au pointage de 8 à 1.

Communiqué.

Un voyageur arrive à un endroit où il faut passer une rivière en bateau. L'eau est très agitée, ce qui donne quelques craintes au passager qui demande au batelier :

—Vous est-il arrivé de *perdre*, par accident, des personnes que vous traversiez ?

—Jamais, monsieur. Mon frère s'y est noyé la semaine dernière, mais nous l'avons *retrouvé* le lendemain.

L'ESPRIT JUDICIAIRE

On juge une affaire de coups.

—Appelez le premier témoin, dit le juge.

Un brave homme se présente, et tout de suite, il raconte ce qui suit:

—Les deux bourgeois ont commencé par causer tranquillement, ils se sont ensuite disputés rapport à des histoires que j'ignore, et ils ont fini par se casser leurs cannes sur le dos.

—Oui, je vois cela, dit le juge. Une conversation à *bâtons rompus !*

Le docteur Facultard a épousé une veuve qui professe la plus vive admiration pour le talent de son mari. C'est ainsi que récemment, comme le docteur prenait la défense des médecins qui avaient soigné une célébrité de Théâtre, morte de vieillesse, et s'écriait: "En résumé, le devoir des médecins n'est pas de prolonger éternellement la vie des malades !"

—Au contraire! ajoute la dame pour renforcer les arguments de son mari,

LA MORT D'UNE CHAMPIONNE

Mlle Jean Wilson, de Toronto, championne patineuse de fantaisie de l'Amérique du Nord championne mondiale dans les courses de vitesse et détentrice de plusieurs records olympiques, est décédée dans un hôpital de Toronto, des suites d'une maladie musculaire.

Mlle Wilson souffrait d'une maladie mystérieuse que les médecins de la Ville Reine avaient de la difficulté à définir. Son visage et sa gorge étaient comme paralysés, et elle avait infiniment de peine à parler. Elle ne pouvait sourire depuis six mois, Mlle Wilson gisait sur un lit d'hôpital.

POUR VOTER AUX PROCHAINES ELECTIONS

Assurez-vous que votre nom est sur la liste. — S'il n'y est pas, avertissez-en l'officier reviseur de votre localité.

HOMMES ET FEMMES AGES DE 21 ANS ET PLUS ONT LE DROIT DE VOTE.

Afin de procurer à tous les électeurs des comtés de Madawaska et Restigouche l'occasion de voter aux prochaines élections fédérales qui auront lieu le 23 octobre prochain, nous nous plaisons à donner les détails suivants :

L'élection du 23 octobre prochain est une élection complémentaire; elle a été requis par le gouverneur-général en conseil, afin d'élire un successeur à feu Max-D. Cormier qui représentait cette division électorale depuis 1930.

Pour avoir le droit de vote, à cette prochaine élection, il faut être âgé de 21 ans ou plus, être sujet britannique, demeurer depuis au moins douze mois dans la localité où l'on veut voter, et, par conséquence, être inscrit sur la liste officielle des voteurs. Les femmes, aussi bien que les hommes ont le droit de voter.

Tous les électeurs qui sont qualifiés et désirent voter, doivent donc s'assurer si leur nom est sur cette liste officielle, avant le 25 septembre. Les listes officielles seront affichées dans des endroits publics, dans chaque arrondissement électoral, et au bureau du réviseur, dans chaque district.

Dans chaque paroisse, il y a au moins un officier reviseur; c'est lui qui vous renseignera. Assurez-vous donc, d'ici au 25 septembre, si votre nom, ceux des membres de votre famille qui ont le droit de vote, et ceux de vos amis, sont inscrits sur la liste électorale officielle.

Si vous constatez qu'il y a des noms qui ont été omis, veuillez en avertir l'officier reviseur, à son bureau, les 25, 26 et 27 septembre. C'est son devoir d'ajouter les noms des voteurs qui sont qualifiés.

Contrairement à certaines rumeurs, il n'est pas question de taxes, pour voter à une élection fédérales. Que vos taxes municipales ou scolaires soient payées ou non, vous avez le privilège de voter.

Voici la liste des officiers réviseurs, dans chaque arrondissement électoral, où vous trouverez la liste officielle. Voyez si votre nom y apparait.

1 — Joseph Oakes, Connors ;
2 — Vital Albert, Pelletier's Mill ;
3—Mme Louis Pelletier, St-François
4 — James Clair, Clair ;
5 — Denis Plourde, Clair ;
6 — Damase Lang, Lac-Baker ;
7 — Emile Lang, Lac-Baker ;
8 — William Cloutier, Baker-Brook
9 — Fernand Desrosiers, B.-Brook;
10 — Arthur Albert, St-Hilaire ;
11 — Elude Plourde Edmundston ;
12 — Romuald Nadeau, Edmundston
13 — Pat. Ino Charest, St-Jacques;
14 — Darcy Lynch, St-Jacques ;
15 — Remi Ouellet, St-Joseph ;
16 — Henri Clavet, Edmundston ;
17 — Léonide Rousseau, Edmundston
18 — Arsène Lajoie, Edmundston;
19 — Mme Jeanne Cormier, Eds'ton;
20 — P.P. Belanger, Edmundston ;
21 — Cyriac Dionne, Edmundston;
22 — Ben Fournier, Edmundston ;
23 — William Bernier, Edmundston;
24 — Roger Côté, Edmundston ;
25 — Gérard Levasseur, Edmundston
26 — Edmond Hudon, St-Basile ;
27 — Edmond Hudon, St-Basile ;
28 — Léo C. Cormier, Rivière-Verte;
29 —me Léo C. Cormier, R.-Verte;
30 — Manus Mazerolle, Ste-Anne;
31 — Mme Ned Sirois, Siegas ;
32 — Paul B.B. Cyr, N.D. de Lourdes
33 — Joseph Desjardins, St-Léonard
34 — Joseph Desjardins, St-Léonard
35 — Amable Marquis St-Léonard;
36 — Alfred-I. Roy, St-Léonard ;
37 — Mme Agathe Poitras, St-André
38 — Joyeme Cormier, St-André;
39 — Armand Cormier, St-André;
40 — Lawrence Lynch, St-Quentin;
41 — Philippe Gagnon, St-Quentin;
42 — Louis M. Guimond, St-Quentin
43 — Narcisse Dubé, Arsenault Sdg;
45 — Fernande Boulay, White Brook
44 — Albert Savoie, Kedgewick;
46 — Emile Fournier, Oliver Sdg;
47 — Murdock Firth, Robertsonville
48 — Henry Robertson, Dawsonville;
49 — Dow Van Horne, Atholville ;
50 — Blair Adams, Tide Head ;
51 — Simon LeBlanc, Atholville;
52 — Fred Roach, Atholville;
53 — James McDavid, Flatlands;
54 — Phèbe Maltais, Val d'Amours;
55 — J.-I. Boudreau, Campbellton;
56 — Harvey Calder, Campbellton;
57 — John A. Jardine, Campbellton;
58 — O.-A. Champoux, Campbellton
59 — R.B. Gerrard, Campbellton;
60 — H.P. Doyle, Campbellton;
61 — Ernest J. Adams, Campbellton;
62 — Allan Troy, Campbellton;
63 — C. E. Champoux, Campbellton
64 — Arthur Connell, Campbellton;
65 — Patrick Ryan, Campbellton;
66 — J.P Wetmore, Campbellton;
67 — Jorn I. Mowat, Campbellton;
68 — Clyde LaPraike, Campbellton;
69 — Joseph Diotte, McKinnon Hill;
70 — John St-Onge, McKinnon Hill;
71 — Fidèle LeBlanc, Maple Green;
72 — Robt. Wright, Shannonvale ;
73 — Garfield Kavanaugh, Dalhousie
74 — E. J. Breau, Dalhousie ;
75 — Frank LeBlanc, Dalhousie ;
76 — A. S. Maneon, Dalhousie ;
77 — Edgar McNichol, Dalhousie ;
78 — Leo St-Onge, Dalhousie;
79 — Dan Taylor, Eel River ;
80 — Patrick Bernard, Balmoral ;
82 — Herman Giroux, Upper Charlo
83 — Harold Hamilton, Black Lands
84—Théophile Culligan, Culligan,P.O
85—Archibald Murchie, Nash's Creek
86 — Matrick Mallalay, Lorne Sett.

MARIAGE A RIV.-VERTE

Pelletier-Levasseur—Soirée de chant et de musique.

Le 22 août dernier, dans l'église du Sacré-Coeur de Rivière Verte, le curé, l'abbé A.-J. Lynch, bénissait le mariage de M. Cléophas Levasseur, fils de M. Rémi Levasseur, à Mlle Noéla Pelletier, tous deux de Rivière Verte.

Le même jour, avait lieu à la demeure de M. Rémi Levasseur, une soirée de chant et de musique organisée en l'honneur des nouveaux mariés. Etaient presents: M. et Mme Alex Fournier, M. et Mme Georges Martin, M. Michel Doucet, M. Antoine Bard, Mme Honoré Pelletier, M et Mme Trefflé Racine, M. et Mme Alphée Martin, M. et Mme Hypolite Thibodeau, M. et Mme Alfred Pelletier, MM Jean et Francis Albert, Trefflé Thériault, Vital, Jos, Abel et Trefflé Thibodeau, Emile Mercure, Maurice Martin, Onile Voisine, Lionel Roy tous de St-Basile; MM. Albert, Léo Pelletier, Jos. Roy, Edmond Cyr, Evariste Albert, Amédée et Edmond Martin, Jean Duperré, Donat Levasseur; Mlles Olia et Olive Thibodeau, Claire et Christine Martin, Adrienne Bard, Lena Roy, Cecile Roy, Eva Thibodeau, Hattie Beaulieu Eugénie Martin, Rose Devost, Anna Laura, Irène, Marie et Blanche Lavoie, Elida et Hattie Roy, Anna Doucet, Rose Therrien, Alma Beaulieu, Régina Dionne et autres. A une heure avancée, tous se sont retirés, enchantés d'avoir passé une belle et agréable soirée.

RIVIERE-VERTE

—M. et Mme Pius Beaulieu recevaient, dernièrement, la visite de Mlle Anna Beaulieu soeur de M. Beaulieu qui travaille à Edmundston depuis quelques mois. Avant de repartir pour Edmundston où elle doit reprendre son travial, Mlle Beaulieu fut fêtée par ses nombreuses connaissances L'orchestre de Rivière-Verte organisa donc en son honneur une belle soirée de chant et de musique. L'orchestre était composé des personnes suivantes: M. Jos. Lazaire violoniste, Trefflé Thériault joueur de guitare, Luc Bérubé joueur de guimbarde, Ronaldo Bérubé joueur d'accordéon, Rosario Bérubé, cornettiste, Albert Pelletier joueur de tambour, et Mlle Beaulieu pianiste.

Etaint présents outre les musiciens: MM. Lenerd, Albert Thériault Emile Dionne, Trefflé Violette, Vital et Edmond Thibodeau, Louis et Maurice Lavoie, Jos. Ouellette, Thaddée et Albert Lavoie, ainsi que Mlles Eva Beaulieu, Rita Clavette, Rita Dumont, Julie Therrien, Léona Therrien Yvette Pelletier, Régina Dionne, Estelle Bérubé, Sophie Thériault et autres.

Mlle Anna Beaulieu fut très heureuse d'avoir été ainsi fêtée et remercia en termes touchants tous ceux qui étaient présents et qui avaient par ailleurs contribué au succes de cette soirée dont elle gardera pour longtemps, dit-elle, un précieux souvenir.

ST-JACQUES

—Mlle Evelyn Martin de Montréal qui était venue passer l'été chez ses parents M. et Mme Regis-S. Martin de Morneau Office, est repartie pour la métropole canadienne cegnée de sa soeur Rosa. Elles ont fait jours derniers. Elle était accompagnée de voyage en automobile avec des amies.

IL EST FACILE DE VOIR POURQUOI LE CHEVROLET est l'Auto de Premier Choix au Canada

Carrosserie Fisher Air-Streamed avec la VENTILATION SANS COURANT D'AIR

Le Chevrolet est le seul auto de sa classe à posséder, la Ventilation Fisher—mettant fin aux courants d'air, aux fenêtres embuées et à l'atmosphère vicieé. Les carrosseries du Chevrolet sont du type d'acier renforcé et de bois dur, en vue de la force, de la sûreté et du silence. Le Chevrolet vous donne le style fuyant dit "Air-stream" . . . les garde-boue drapés . . . la vitre de sûreté dans le pare-brise.

MOTEUR SIX CYLINDRES EPROUVE PAR LE TEMPS

Le Chevrolet ayant été pionnier du Six dans le domaine des bas prix, vous obtenez un moteur dont la puissance, la souplesse et l'endurance ont été *éprouvées* par le temps. Vous y trouvez aussi des caractéristiques importantes telles que le châssis rigide sur toute la longueur . . . de longs ressorts . . . le changement "Synero-Mesh" . . . la "Deuxième Silencieuse" . . . le Starterator . . . et le Sélecteur Octane.

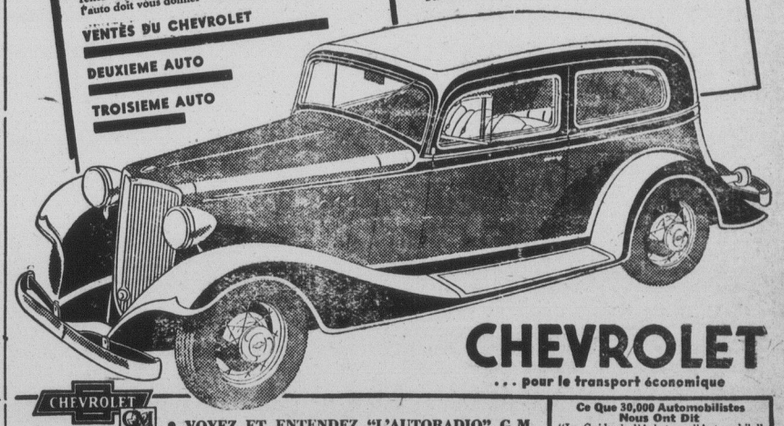
SON ACHAT DOIT ETRE LE PLUS AVANTAGEUX car autrement il ne tiendrait pas LA TÊTE DANS LES VENTES

Ce tableau représente les ventes des trois leaders au Canada, du 1 janvier au 31 juillet (les plus récentes statistiques). *Chevrolet* l'emporte sur tous les autres autos—il dépasse son plus proche concurrent par une marge de 43%. Quand le public accorde une préférence aussi marquée au Chevrolet, il va sans dire que l'auto doit vous donner "davantage pour votre argent."

VENTES DU CHEVROLET
DEUXIEME AUTO
TROISIEME AUTO

LE PLUS BAS COUT DE GAZOLINE—D'HUILE —D'ENTRETIEN

Le Chevrolet est le choix des principaux hommes d'affaires et des propriétaires de nombreuses voitures . . . parce que les détails du coût d'opération démontrent qu'il coûte moins cher de gazoline, d'huile et de réparations. Et puis, le Chevrolet est offert à plus bas prix que n'*importe quel* Six fermé de dimension régulière — avec la facilité des termes GMAC.



CHEVROLET . . . pour le transport économique

CHEVROLET GM GENERAL MOTORS PRODUCTS

• VOYEZ ET ENTENDEZ "L'AUTORADIO" G.M.

"EDMUNDSTON MOTORS LTD"
EDMUNDSTON, N.-B.

Ce Que 30,000 Automobilistes Nous Ont Dit
"Le Guide de l'Acheteur d'Automobile" raconte notre récente consultation des automobilistes canadiens et donne de précieux renseignements sur l'achat de votre prochain auto. Envoyez le coupon pour un exemplaire gratuit.
Customer Research Dept., General Motors Products of Canada, Limited, Oshawa, Ontario
Nom.....
Adresse..... C-24CF